



Suomi-Portugali -yhdistyksen **SYYSMATKA AZOREILLE**

17.-24.10.2020



- Suomi-Portugali –yhdistyksen jäsenmatka
- Vastuullinen matkanjärjestäjä: **SUBLU TOUR PORTUGAL**
(www.sublutour.com/fi) - Nazaré, Portugal
- Ryhmän koko: vähintään 30, enintään 40 henkeä
- Lennot: TAP Portugal & SATA Azores Airlines

ILMOITTAUTUMINEN: 15.7.2020 mennessä oili.liukkonen@gmail.com tai puh. 040 720 9686. Myöhemminkin voi vielä kysyä peruutuspaikkoja!
HUOM. Maaliskuun 2020 koronavirus-pandemian vuoksi perutun matkan maksaneille lokakuun 2020 matka on jo kokonaisuudessaan maksettu.

Azorit on Atlantilla sijaitseva Portugalille kuuluva autonominen saariryhmä. Se sijaitsee noin 1500 kilometrin päässä Lissabonista ja noin 3900 kilometrin päässä Pohjois-Amerikan rannikolta. Azorien yhdeksän tuliperäistä saarta levittäytyvät yli 600 kilometrin matkalle. Saarten asukasluku vuonna 2012 oli 247 500. Osana Portugalia Azorit kuuluvat Euroopan unioniin. (lähde: Wikipedia)

MATKAOHJELMA:

LAUANTAI 17.10.2020

- TAP Portugalin lento TP747 lähtee Helsingistä klo 16.20 ja saapuu Lissaboniin klo 19.15.
- Saapuminen Lissabonin lentoasemalle. Siellä ryhmäämme liittyy opas / tulkki **Mika Palo**, joka on matkalla ryhmän mukana Lissabonista Azoreille ja takaisin Lissaboniin.
- Lento S4 129 Lissabonista lähtee klo 22.15 ja saapuu Ponta Delgadaan (São Miguelin saarelle) klo 23.40. Azorilainen paikallisopas on meitä vastassa (Azoreilla paikallisopas on mukana kaikilla retkillä, eri saarilla eri oppaat).
- Bussikuljetus hotellille (Hotel do Colégio****), majoittuminen.
- Yöpyminen hotellissa Ponta Delgadassa.

SUNNUNTAI 18.10.2020

- Hotelliaamiainen.
- Vapaa aamupäivä Ponta Delgadassa.
- Mahdollisuus vapaaseen omakustanteiseen lounaaseen tai välipalaan.
- Iltapäivällä opastettu kävelykiertä Ponta Delgadassa, Azorien saariryhmän pääkaupungissa. Käymme tutustumassa mm. 1700-luvulta peräisin oleviin kaupungin portteihin, kirkkoihin sekä São Brásin linnoitukseen.
- Yhteinen illallinen ravintolassa Ponta Delgadassa.
- Yöpyminen hotellissa Ponta Delgadassa.



MAANANTAI 19.10.2020

- Hotelliaamiainen.
- Kiertoajelu São Miguelin saarella tilausbussilla. São Miguel tunnetaan henkeäsalpaavista tuliperäisistä maisemistaan, monimuotoisesta luonnostaan sekä rikkaasta merilajistostaan, johon kuuluvat esimerkiksi valaat. Käymme mm. Euroopassa ainutlaatuisilla teeviljelmillä sekä Furnasin kraaterilaaksossa, jossa tutustumme korkean mineraalipitoisuuden omaaviin lämpimiin altaisiin ja höyryäviin kuumavesilähteisiin.
- Yhteinen lounas ravintolassa Furnasissa.
- Mahdollisuus vapaaseen omakustanteiseen illalliseen Ponta Delgadassa.
- Yöpyminen hotellissa Ponta Delgadassa.

TIISTAI 20.10.2020

- Hotelliaamiainen.
- Vapaa päivä Ponta Delgadassa / São Miguelin saarella.
- Lisämaksusta (hintaa vahvistetaan myöhemmin) mahdollisuus retkeen paratiisimaiseen Terra Nostra –puistoon, jossa voi ihailia kaunista luontoa ja käydä lämpimissä kylvyissä. Retkeen osallistuville yhteinen lounas retkellä.
- Mahdollisuus vapaaseen omakustanteiseen illalliseen Ponta Delgadassa.
- Yöpyminen hotellissa Ponta Delgadassa.

KESKIVIIKKO 21.10.2020

- Hotelliaamiainen.
- Lähtö hotellista.
- Jatkamme São Miguelin saaren upeisiin maisemiin ja tuliperäisiin kohteisiin tutustumista. Käymme ananasviljelmillä sekä kuuluisalla Lagoa das Sete Cidadesilla eli "seitsemän kaupungin laguunijärvellä" saaren pohjoisosassa.
- Klo 13.30 lento SP484 vie meidät Ponta Delgadasta Faialin saarelle, Hortaan, jonne saavumme klo 15.10.
- Yhteinen myöhäislounas ravintolassa Hortassa.
- Kuljetus hotellille (Azoris Faial Garden****), majoittuminen.
- Opastettu kävelykierros Hortassa.
- Mahdollisuus vapaaseen omakustanteiseen illalliseen Hortassa.
- Yöpyminen hotellissa Hortassa.

TORSTAI 22.10.2020

- Hotelliaamiainen.
- Bussikuljetus hotellilta Hortan satamaan.
- Laivakuljetus Picon saarelle.
- Kiertoajelu tilausbussilla Picon saarella, jonka huikean luonnonkauniita

maisemia hallitsee koko Portugalin korkein vuori, Picon tulivuori.

- Yhteinen lounas ravintolassa.
- Picon saaren bussikierroksella vierailemme mm. "viiniviljelymaiseman esittelykeskuksessa" (Centro de Interpretação da Paisagem da Cultura da Vinha), jossa Picon saaren viinin maistajaiset.
- Laivakuljetus takaisin Faialin saarelle, Hortaan.
- Bussikuljetus Hortan satamasta hotellille.
- Mahdollisuus vapaaseen omakustanteiseen illalliseen Hortassa.
- Yöpyminen hotellissa Hortassa.



PERJANTAI 23.10.2020

- Hotelliaamainen. Lähtö hotellista.
- Kierrämme Faialin saarta tilausbussilla.
- Yhteinen lounas ravintolassa matkan varrella.
- Vierailemme mm. Capelinhosin tulivuoren nykyaikaisessa esittelykeskuksessa/museossa (Centro de Interpretação do Vulcão dos Capelinhos).
- Bussikuljetus Hortan lentoasemalle.
- Paluulento S4 152 Hortan lentoasemalta lähtee klo 18.45 ja saapuu Lissaboniin klo 22.15.
- Kuljetus ja majoittuminen lentoaseman lähellä sijaitsevaan hotelliin Lissabonissa.
- Yöpyminen hotellissa Lissabonissa.



LAUANTAI 24.10.2020

- Hotelliaamias.
- Lähtö hotellista.
- Bussikuljetus Lissabonin lentoasemalle.
- Paluulento TP746 Helsinkiin lähtee Lissabonin lentoasemalta klo 09.00 ja saapuu perille Helsinkiin klo 15.35.

MATKAN HINTA: 948€ + lennot 700€ = **1648€/hlö**, majoituksella jaetussa 2 hengen huoneessa. Yhden hengen huoneesta lisämaksu **250€**. **HUOM. Maaliskuun 2020 koronaviruspandemiasta seuranneiden rajoitusten vuoksi perutun matkan maksaneille lokakuun 2020 matka on jo kokonaisuudessaan maksettu.** Matkan toteutuminen em. hinnoilla edellyttää 30 osallistujan vähimmäismäärää. **HUOM. Uudet tulokkaat** pääsevät peruutus-paikoille yllämainittuun hintaan, mutta peruutuspaikkojen loppuessa tarvittavat uudet lentovaraukset saattavat muuttaa hintaa 1.4.2020 alkaen matkansa varanneille. Näissä tapauksissa hinta vahvistetaan tapauskohtaisesti.

Hintaan sisältyvät kaikki matkaohjelmassa mainitut palvelut: lennot, hotelli-majoitukset (7 yötä) aamiaisineen, puolihoito (paitsi vapaapäivänä 20.10.), eli yhteensä 4 lounasta ja 1 illallinen viineineen, kuljetukset, yllämainitut retket ja vierailukohteet, sekä opaspalvelut: suomalainen opas/tulkki (21 vuotta Portugalissa asunut Mika Palo) ja azorilaiset paikallisoppaat. **HUOM.** Matkanjärjestäjä varaa itselleen oikeuden vaihtaa matkaohjelmassa mainitut hotellit muihin vastaavan tasoisiin hotelleihin matkanjärjestäjältä riippumattomien odottamattomien syiden niin vaatiessa.

ILMOITTAUTUMINEN: 15.7.2020 mennessä Suomi-Portugali –yhdistys ry:n matkavastaavalle Oili Liukkoselle sähköpostilla oili.liukkonen@gmail.com tai puhelimella 040 720 9686. **Myöhemminkin kannattaa kysyä peruutuspaikkoja!**

MAKSUAIKATAULU 1.4.2020 ALKAEN ILMOITTAUTUNEILLE UUSILLE OSALLISTUJILLE:

Kahden viikon kuluessa ilmoittautumisesta maksetaan matkatoimisto SUBLU Tour Portugalin laskua vastaan varausmaksu 700€/hlö. Loppuosa maksetaan 15.7.2020 mennessä. Maksut voi suorittaa pankkisiirtona tai luottokortilla, ilmoittautuneille myöhemmin toimitettavien maksuohjeiden mukaisesti.

PERUUTUSEHDOT 1.4.2020 ALKAEN ILMOITTAUTUNEILLE UUSILLE OSALLISTUJILLE (HUOM. EI KOSKE PERUUTUSPAIKAN VARANNEITA):

- Peruutettaessa matka 15.7.2020 mennessä matkatoimisto palauttaa asiakkaalle kaiken siihen mennessä maksetun.
- Peruutettaessa matka välillä 16.7.-15.9.2020 matkatoimisto pidättää itsellään varausmaksun (700€/hlö).
- Peruutettaessa matka 16.9.2020 alkaen matkatoimisto ei palauta asiakkaalle mitään maksetuista maksuista.

KORONATILANTEEN VAIKUTUKSET MATKAAN JA SEN PERUUTUSEHTOIHIN (HUOM. KOSKEE KAIKKIA ALUN PERIN MAALISKUULLE 2020 TEHTYJÄ MATKAVARAUKSIA, MYÖS NIIDEN PERUUTUSPAIKKOJA):

Matkanjärjestäjä pyrkii yhä toteuttamaan matkan 17.-24.10.2020. Azoreilla koronatilanne on ollut jatkuvasti varsin hyvin hallinnassa. Koronaviruspandemiasta seuranneita EU:n sisäisiä matkustusrajoituksia ollaan vähitellen poistamassa kesän 2020 kuluessa. Matkanjärjestäjä seuraa tilanteen kehittymistä. Mikäli matkaa ei pystyittäisi vielä turvallisesti järjestämään 17.-24.10.2020, se siirretään vuoden 2021 puolelle.

Portugalin ministerineuvosto hyväksyi 17.4.2020 poikkeuksellisen ja tilapäisen lakiasetuksen (nro. 17/2020), joka pyrkii huomioimaan niin matkustajien kuluttajansuojan kuin matkatoimistojen ja hotellien ennennäkemättömän vaikean tilanteen koronaviruspandemian johdosta peruutettujen matkojen maksujen palauttamisen suhteen. Matkanjärjestäjä noudattaa sijaintimaansa Portugalin lakia, jonka käytännön vaikutukset asiakkaille ovat seuraavat:

– Koronaviruspandemian seurauksena peruutetut matkat korvataan 31.12.2021 asti voimassa olevalla lahjakortilla eli matkasetelillä (jonka vaihtoehtona voi olla myös ensi vuodelle siirretty sama matka, mikäli syksyn 2020 matka jouduttaisiin siirtämään), jonka arvo vastaa asiakkaan maksaman toteutumattoman matkan arvoa. Matkaseteli on käytettävissä saman matkanjärjestäjän muihin matkoihin tai Grupo Miramar -yhtyrühmän hotelli- ja kylpyläpalveluihin Nazaréssa.

– Aikavälillä 1.-14.1.2022 matkanjärjestäjä on veloitettu suorittamaan matkansa koronan seurausten johdosta peruuttaneille asiakkaille maksujen palautus rahana, mikäli ko. asiakkaat eivät ole jo saaneet korvausta siirretyn matkan muodossa ja mikäli he eivät ole hyödyntäneet saamaansa matkaseteliä 31.12.2021 mennessä.

Normaalioloissa noudatettavat peruutusehdot korvataan Portugalin lain mukaisesti em. uuden lakiasetuksen määrittelemillä ehdoilla, joita sovelletaan tilapäisesti ja poikkeuksellisesti kaikkiin koronaviruspandemiasta johtuviin aikavälillä 13.3.-30.9.2020 alun perin toteutuviksi tarkoitettujen matkojen peruutuksiin.

MATKAVAKUUTUS: Suosittelemme peruutusturvan sisältävän matkavakuutuksen hankkimista ja EU-sairaanhoitokortin mukaan ottamista (kortin myöntää Kela ja se on maksuton).

Tervetuloa kanssamme tutustumaan lumoavan kauniiseen Azorien saaristoon! Vuoden 2019 maaliskuussa toteutettu vastaava matkamme sai erinomaisen asiakaspalautteen tyytyväisiltä osallistujiltaan.